

NORTHBOUND GROUP, INC.
TERMS OF USE

Last Updated: January 27, 2022

These terms of use (the “Terms of Use”) are a legal agreement between you and Northbound Group, Inc. and its affiliates (“Northbound” or “we,” “us,” or “our”). These Terms of Use specify the terms under which you may access and use our mobile application (the “App”). By accepting these Terms of Use, accessing or using our App, or otherwise manifesting your assent to these Terms of Use, you acknowledge that you have read, understood, and agree to be legally bound by these Terms of Use and our Privacy Policy, which is hereby incorporated by reference (collectively, this “Agreement”). If you do not agree to (or cannot comply with) all of the terms of the Agreement, you may not access or use the App.

Capitalized terms not defined in these Terms of Use shall have the meaning set forth in our Privacy Policy.

1. DESCRIPTION OF THE APP

The App is accessible by customers of Northbound (“Users”) as well as customers (“Customers”) of Northbound Securities LLC (“Northbound Securities”). In order to become a Customer, an individual must first become a User. Users have the ability to view a limited set of features within the App. Customers have full access to the App features, including the ability to access their Northbound Securities brokerage accounts (“Accounts”).

2. RESTRICTIONS

In order to maintain access to the App (1) as a User, you must remain in compliance with these Terms of Use, and (2) as a Customer, you must remain in full compliance with these Terms of Use as well as the Northbound Securities Customer Agreement (the “Customer Agreement”).

3. APP CREDENTIALS

In order to become a User you will be prompted to set up an account by creating a sign-in name (“Sign-In Name”) and password (“Password”). In order to become a Customer, you must also enter into and satisfy the terms and conditions of the Customer Agreement. In doing so you will be prompted to provide certain additional information to Northbound Securities, as further detailed in the Customer Agreement that will, among other things, assist Northbound Securities in authenticating your identity (“Unique Identifiers”) and satisfy its regulatory obligations. When creating your Account, you must provide true,

NORTHBOUND GROUP, INC.
TERMOS DE USO

Última atualização: 27 de janeiro de 2022

Estes termos de uso (os “Termos de Uso”) são um acordo legal entre você e o Northbound Group, Inc. e suas afiliadas (“Northbound” ou “nós” ou “nosso”). Estes Termos de Uso especificam os termos nos quais você pode acessar e utilizar nosso aplicativo móvel (o “App”). Ao aceitar estes Termos de Uso, acessar ou utilizar nosso App, ou expressar sua concordância de outra forma com estes Termos de Uso, o usuário declara que leu, interpretou e concorda em se vincular juridicamente a estes Termos de Uso e a nossa Política de Privacidade, que fica incorporada por referência (coletivamente, este “Acordo”). Se você não concorda com (ou não consegue cumprir) todos os termos do Acordo, você não pode acessar ou utilizar o App.

Os termos capitalizados que não forem definidos nestes Termos de Uso terão suas definições apresentadas na nossa Política de Privacidade.

18. DESCRIÇÃO DO APP

O App está disponível para clientes da Northbound (“Usuários”) assim como para clientes (“Clientes”) da Northbound Securities LLC (“Northbound Securities”). A fim de se tornar um Cliente, um indivíduo deve primeiro se tornar um Usuário. Usuários conseguem visualizar um conjunto limitado de funcionalidades dentro do App. Clientes tem acesso total às funcionalidades do App, incluindo a opção de acessar as suas contas de corretagem da Northbound Securities (“Contas”).

19. RESTRICÇÕES

A fim de manter acesso ao App (1) como Usuário, você deverá permanecer em total acordo com estes Termos de Uso, e (2) como Cliente, você deverá permanecer em total acordo com estes Termos de Uso assim como o Contrato do Cliente da Northbound Securities (o “Contrato do Cliente”).

20. CRENENCIAIS DO APP

A fim de ser tornar um Usuário você será instruído a configurar uma conta por meio da criação de um nome de login (“Nome de Login”) e senha (“Senha”). A fim de se tornar um Cliente, você deverá também firmar e cumprir os termos e condições do Contrato do Cliente. Ao fazê-lo você será instruído a fornecer certas informações complementares à Northbound Securities, assim como detalhado mais profundamente no Contrato do Cliente que irá, entre outras coisas, auxiliar a Northbound Securities na autenticação da sua

accurate, current, and complete information. Each Sign-In Name can be used by only one User or Customer. You are solely responsible for the confidentiality and use of your Sign-In Name, Password, and Unique Identifiers, as well as for any use, misuse, or communications entered through the App using one or more of them. You will promptly inform us of any need to deactivate a Password or Sign-In Name or change any Unique Identifier. We reserve the right to delete or change your Password, Sign-In Name, or Unique Identifier at any time and for any reason. You understand that Northbound Securities is under no obligation to accept any individual or entity as a Customer, and may accept or reject any User in its sole and complete discretion. We will not be liable for any loss or damage caused by any unauthorized use of your Account.

4. **CODE OF CONDUCT**

Through the App, Users are able to access certain features, and Customers are able to communicate with other Customers. Our community, like any community, functions best when its members follow a few simple rules. By accessing and using the App, you agree to comply with our Code of Conduct, which can be found in our document library on the App and on our website and is incorporated herein by reference.

If you find something that violates our Code of Conduct, please let us know, and we'll review it. We reserve the right, in our sole and absolute discretion, to deny you access to the App, or any portion of the App, without notice, and remove any Customer Content (as defined below) that does not adhere to our Code of Conduct.

5. **INTELLECTUAL PROPERTY**

The App contains material, such as software, text, graphics, images, sound recordings, and other material provided by or on behalf of Northbound or its affiliates (collectively referred to as the "Northbound Content"). The Northbound Content may be owned by us or third parties and is protected under both United States and foreign laws. Unauthorized use of the Northbound Content may violate copyright, trademark, and other laws.

Subject to the next paragraph, both Users and Customers may view all Northbound Content for your own personal, non-commercial use, and no other use is permitted without the prior written consent of Northbound. Northbound and its licensors retain all right, title, and interest, including all intellectual property rights, in and to the Northbound Content. You must retain all copyright and other proprietary notices contained in the Northbound Content. You may not sell,

identidade ("Identificadores Únicos") e cumprir suas obrigações reguladoras. Quando criar sua conta, deverá informar dados verídicos, precisos, atuais e completos. Cada Nome de Login pode ser utilizado por um único Usuário ou Cliente. Você é individualmente responsável pela confidencialidade e a utilização do seu Nome de Login, Senhas e Identificadores únicos, assim como qualquer utilização, utilização indevida ou comunicação feitos pelo App usando um ou mais deles. Você deverá nos informar imediatamente caso seja necessário desativar uma Senha ou um Nome de Login ou mudar quaisquer Identificadores Únicos. Reservamos o direito de excluir ou mudar sua Senha, Nome de Login, ou Identificadores Únicos a qualquer momento e por qualquer razão. Você entende que a Northbound Securities não tem obrigação alguma de aceitar qualquer indivíduo ou entidade como Cliente, e que pode aceitar ou rejeitar qualquer Usuário única e exclusivamente a seu critério. Não somos responsáveis por qualquer perda ou danos causados por qualquer uso não autorizado da sua Conta.

21. **CÓDIGO DE CONDUTA**

Pelo App, os Usuários podem acessar certas funcionalidades, e os Clientes podem se comunicar com outros Clientes. Nossa comunidade, como qualquer outra comunidade, funciona melhor quando seus membros seguem algumas regras básicas. Ao acessar e utilizar o App, você concorda em seguir o nosso Código de Conduta, que se encontra na biblioteca de documentos do App e no nosso site e é aqui incorporada por referência.

Se encontrar algo que viole o nosso Código de Conduta, por favor nos avise e analisaremos o ocorrido. Reservamos o direito, única e exclusivamente a nosso critério, de recusar o seu acesso ao App, ou qualquer parte do App, sem aviso prévio, e remover qualquer Conteúdo de Clientes (como definido abaixo) que não se adequa ao nosso Código de Conduta.

22. **PROPRIEDADE INTELECTUAL**

O App abrange materiais, como software, texto, gráficos, imagens, gravações de áudio, e outros materiais fornecidos pela ou em nome da Northbound ou de seus afiliados (denominados de maneira coletiva "Conteúdo Northbound"). O Conteúdo Northbound pode ser propriedade nossa ou de terceiros e está protegido pelas leis dos Estados Unidos e de outros países. O uso não autorizado do Conteúdo Northbound pode violar leis de direito de reprodução e de marca registrada, assim como outras leis.

Sujeitos ao próximo parágrafo, tanto Usuários

transfer, assign, license, sublicense, or modify the Northbound Content or reproduce, display, publicly perform, make a derivative version of, distribute, or otherwise use the Northbound Content in any way for any public or commercial purpose. We reserve the right to remove Northbound Content at any time for any reason without any notice to you.

If you violate any part of this Agreement, your permission to access the Northbound Content and the App automatically terminates and you must immediately destroy any copies you have made of the Northbound Content.

The trademarks, service marks, and logos of Northbound and its affiliates (the “Northbound Trademarks”) used and displayed on the App are registered and unregistered trademarks or service marks of Northbound. Other company, product, and service names located on the App may be trademarks or service marks owned by others (the “Third-Party Trademarks,” and, collectively with Northbound Trademarks, the “Trademarks”). Nothing herein or on the App should be construed as granting, by implication, estoppel, or otherwise, any license or right to use the Trademarks, without our prior written permission specific for each such use. Use of the Trademarks as part of a link to or from any site is prohibited unless establishment of such a link is approved in advance by us in writing. All goodwill generated from the use of Northbound Trademarks inures to our benefit.

Elements of the App are protected by trade dress, trademark, unfair competition, and other state and federal laws and may not be copied or imitated in whole or in part, by any means, including, but not limited to, the use of framing or mirrors. None of the Northbound Content may be retransmitted without our express, written consent for each and every instance.

6. CUSTOMER CONTENT; LICENSES

The App provides Customers the ability to create commentary and other content (text, graphics, images, photos, profiles, or otherwise) (“Customer Content”) available to other Customers. Each time a Customer submits Customer Content, you expressly authorize Northbound to make such Customer Content available to other Customers through the App. YOU, AND NOT NORTHBOUND, ARE ENTIRELY RESPONSIBLE FOR ALL CUSTOMER CONTENT THAT YOU UPLOAD, POST, E-MAIL, OR OTHERWISE TRANSMIT VIA THE APP. IF YOU HAVE ANY INFORMATION THAT YOU WOULD LIKE TO KEEP CONFIDENTIAL, THAT YOU DO NOT WANT OTHERS TO USE, AND/OR THAT IS SUBJECT TO THIRD-PARTY RIGHTS THAT MAY BE

quanto Clientes podem visualizar todo o Conteúdo Northbound para uso não comercial e pessoal próprio, e nenhum outro uso é permitido sem autorização expressa prévia da Northbound. A Northbound e seus licenciantes têm todo direito, propriedade, e direito real, incluindo todos os direitos de propriedade intelectual, do e ao Conteúdo Northbound. Você deve ter todo direito autoral e direitos de propriedade abrangidos no Conteúdo Northbound. Você não deve vender, transferir, outorgar, licenciar, sublicenciar ou modificar o Conteúdo Northbound ou reproduzir, expor, apresentar publicamente, criar obras derivadas, distribuir ou usar de qualquer outra forma o Conteúdo Northbound para finalidades comerciais ou públicas. Reservamos o direito de remover o Conteúdo Northbound a qualquer momento por qualquer razão sem qualquer aviso prévio.

Se você violar qualquer parte deste Acordo, sua permissão de acesso ao Conteúdo Northbound e ao App será revogada automaticamente e você deverá destruir qualquer cópia que tenha feito do Conteúdo Northbound imediatamente.

As marcas registradas, marcas de serviço e logotipos da Northbound e seus afiliados (as “Marcas Registradas Northbound”) utilizadas e exibidas no App são marcas registradas e não registradas ou marcas de serviços da Northbound. Outras empresas, produtos e nomes de serviços encontrados no App podem ser marcas registradas ou marcas de serviço pertencentes a outros (as “Marcas Registradas de Terceiros” e, em conjunto com as Marcas Registradas Northbound, as “Marcas Registradas”). Nada presente aqui ou no App deve ser interpretado como uma concessão, por inferência, perempção, ou de qualquer outra forma, qualquer licença ou direito de uso, sem nossa permissão expressa prévia específica para cada uso. O uso das Marcas Registradas como parte de um link para ou de um site está proibido, a não ser que a criação de tal link seja aprovada previamente por escrito.

Os elementos do App são protegidos por leis de propriedade intelectual, marca registrada, concorrência desleal e por outras leis estaduais e federais e não podem copiados ou imitados de forma parcial ou completa, de modo algum, incluindo, mas não limitado a transmissão, reprodução e incorporação de conteúdo em lugares fora do escopo da Northbound. Nada pertencente ao Conteúdo Northbound pode ser redistribuído sem o nosso consentimento expresso por escrito para toda e cada uma das vezes.

23. CONTEÚDO DO CLIENTE: LICENCAS

O App dá a oportunidade aos Clientes de criar comentários e outros conteúdos (texto, gráficos,

INFRINGED BY YOUR SHARING IT, DO NOT POST IT ANYWHERE ON OR THROUGH THE APP. IN ADDITION, YOU ARE REQUIRED TO COMPLY WITH ALL APPLICABLE LAWS WHEN POSTING CUSTOMER CONTENT, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE SECURITIES EXCHANGE ACT OF 1934, AS AMENDED. NORTHBOUND IS NOT RESPONSIBLE FOR MISUSE OR MISAPPROPRIATION OF ANY CUSTOMER CONTENT THAT YOU MAKE AVAILABLE ON OR THROUGH THE APP.

You retain all copyrights and other intellectual property rights in and to your own Customer Content. You do, however, hereby grant us an irrevocable, perpetual, royalty-free, sub-licensable and transferable right and license to copy, transmit, format, distribute, prepare derivative works of, display, perform and otherwise use your Customer Content and all intellectual property and moral rights therein throughout the universe, in each case, by or in any means, methods, media, or technology now known or hereafter devised, in connection with our business, including, without limitation, for the purpose of providing the App.

If you submit Customer Content to us or post it on the App, each such submission constitutes a representation and warranty to Northbound that (i) such Customer Content is your original creation (or that you otherwise have the right to provide the Customer Content), (ii) that you have the rights necessary to grant the license to the Customer Content under the prior paragraph, (iii) that such Customer Content and its use by Northbound and its sublicensees as permitted by this Agreement do not and will not infringe or misappropriate the intellectual property or privacy or other rights of any person, or contain any libelous, defamatory, or obscene material or content that violates our Code of Conduct.

We reserve the right (but not the obligation), in our sole discretion, to remove Customer Content that does not meet our Code of Conduct or for any other reason. For the avoidance of doubt, we are not responsible for monitoring Customer Content, but may do so.

We reserve the right, at all times and in our sole discretion, to disclose any Customer Content and other related information for any reason, including without limitation (a) to satisfy any applicable law, regulation, legal process or governmental request; (b) to enforce the terms of this Agreement or your Customer Agreement; (c) to protect the legal rights and remedies of us or our affiliates; (d) if we, in our reasonable discretion, believes that someone's health or safety may be threatened; or (e) to report a crime or other offensive behavior.

imagens fotos, perfis, entre outros) (“Conteúdo do Cliente”) disponíveis a outros Clientes. Cada vez que um Cliente publica algum Conteúdo do Cliente, você autoriza explicitamente a Northbound a disponibilizar este Conteúdo a outros Clientes pelo App. VOCÊ, E NÃO A NORTHBOUND, É INTEGRALMENTE RESPONSÁVEL POR TODO CONTEÚDO DE CLIENTE QUE ENVIA, PUBLICA, DIVULGA POR E-MAIL OU TRANSMITE DE OUTRAS FORMAS PELO APP. SE TIVER ALGUMA INFORMAÇÃO QUE GOSTARIA DE DEIXAR EM SIGILO, QUE NÃO GOSTARIA DE QUE OUTRAS PESSOAS AS USASSEM, E/OU QUE ESTÁ SUJEITA A DIREITOS DE TERCEIROS QUE POSSAM SER INFRINGIDOS PELA DIVULGAÇÃO, NÃO PUBLIQUE EM NENHUMA PARTE DO APP OU POR MEIO DELE. ALÉM DISSO, É INDISPENSÁVEL O CUMPRIMENTO DE TODAS AS LEGISLAÇÕES VIGENTES DURANTE A PUBLICAÇÃO DE CONTEÚDO DE CLIENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, O “SECURITIES EXCHANGE ACT” DE 1934 E SUBSEQUENTES MODIFICAÇÕES. A NORTHBOUND NÃO É RESPONSÁVEL POR USOS OU APROPRIAÇÕES INDEVIDAS DE QUALQUER CONTEÚDO DE CLIENTE QUE VOCÊ DISPONIBILIZA POR MEIO DO APP.

Você mantém todos os direitos autorais e quaisquer outros direitos de propriedade intelectual ao e do seu próprio Conteúdo do Cliente. No entanto, dessa forma, você nos cede direito e licença perpétuos, irrevogáveis, transferíveis, livre de royalties e sublicenciáveis para copiar, transmitir, formatar, distribuir, criar trabalhos derivados dele, expor, apresentar e utilizar de outros meios o seu Conteúdo do Cliente e toda propriedade intelectual e direitos morais nele contidos em todo o universo, em todos os casos, de ou em qualquer meio, métodos, mídias, ou tecnologias conhecidas atualmente ou doravante desenvolvidas, conectado ao nosso negócio, incluindo, sem limitações, para efeitos de disponibilizar o app.

Se você enviar Conteúdo do Cliente para nós ou publicá-lo no App, cada envio constitui uma declaração e garantia à Northbound de que (i) tal Conteúdo do Cliente é sua criação original (ou que, do contrário, tem o direito de disponibilizar o Conteúdo do Cliente), (ii) você tem os direitos necessários de outorgar a licença do Conteúdo do Cliente sob o parágrafo anterior, (iii) tal Conteúdo do Cliente e seu uso pela Northbound e afiliados como permitidas por este Acordo não infringem e não infringirão ou apropriarão de forma indevida a propriedade intelectual ou privacidade ou outros direitos de qualquer pessoa, ou tem qualquer material difamatório, calunioso ou obsceno ou conteúdo que viola nosso Código de Conduta.

WE DO NOT CONTROL ANY CUSTOMER CONTENT, AND WE THEREFORE MAKE NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, AND NONE OF THE NORTHBOUND PARTIES (AS DEFINED BELOW) WILL HAVE ANY RESPONSIBILITY OR LIABILITY, WITH RESPECT TO ANY CUSTOMER CONTENT PROVIDED OR MADE AVAILABLE BY YOU OR BY ANY OTHER CUSTOMER.

WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, WE DO NOT PRE-SCREEN, ENDORSE OR APPROVE ANY CUSTOMER CONTENT. CUSTOMER CONTENT SHOULD BE INDEPENDENTLY VETTED BY THE CUSTOMER FOR ACCURACY, TIMELINESS AND AUTHENTICITY. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU CHOOSE TO USE THE APP TO COMMUNICATE WITH OTHER CUSTOMERS OF THE APP AT YOUR SOLE RISK AND WILL EVALUATE AND BEAR ANY RISKS RELATED TO YOUR USE OF ANY CUSTOMER CONTENT PROVIDED BY ANY OTHER CUSTOMER, INCLUDING ANY RELIANCE ON THE ACCURACY, COMPLETENESS OR USEFULNESS OF SUCH CUSTOMER CONTENT. THIS IS INCLUSIVE OF ANY IDEAS, SUGGESTIONS, OPINIONS, COMMENTS AND OBSERVATIONS MADE BY OTHER USERS OF THE APP, AS WELL AS ANY TEXT, DATA FILES, IMAGES, PHOTOS, PROFILES, VIDEO, MUSIC, SOUND, VOICE RECORDINGS OR OTHER CUSTOMER CONTENT.

ANY CUSTOMER CONTENT THAT MENTIONS OR REFERENCES A SECURITY OR AN INVESTMENT STRATEGY, OR ANY SECURITIES TRANSACTION IS NOT A SOLICITATION OR RECOMMENDATION TO BUY A SECURITY BY US. NONE OF THE NORTHBOUND PARTIES SOLICIT OR RECOMMEND ANY TRADE OR SECURITY VIA THE APP, OR OTHERWISE. THERE ARE MANY FACTORS THAT YOU MUST CONSIDER WHEN MAKING AN INVESTMENT DECISION INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PRODUCT FEATURES, RISKS, WHETHER OR NOT AN INVESTMENT MEETS YOUR INVESTMENT OBJECTIVES, RISK TOLERANCE AND OTHER PERSONALIZED FACTORS. PLEASE REMEMBER THAT PAST PERFORMANCE MAY NOT BE INDICATIVE OF FUTURE RESULTS. DIFFERENT TYPES OF INVESTMENTS INVOLVE VARYING DEGREES OF RISK, AND THERE CAN BE NO ASSURANCE THAT THE FUTURE PERFORMANCE OF ANY SPECIFIC INVESTMENT, INVESTMENT STRATEGY, OR PRODUCT REFERENCED DIRECTLY OR INDIRECTLY IN ANY CUSTOMER

Reservamos o direito (mas não a obrigação), a nosso critério, de remover Conteúdo de Cliente que não cumpre nosso Código de Conduta por qualquer motivo. De forma a evitar qualquer dúvida, não somos responsáveis por monitorar Conteúdo de Cliente, mas podemos fazê-lo.

Reservamos o direito, a qualquer hora e a nosso critério, de divulgar qualquer Conteúdo de Cliente e outras informações relacionadas por qualquer motivo, incluindo, mas não limitado (a) a satisfazer leis, legislações, processos legais ou solicitações do governo aplicáveis; (b) a impor os termos deste Acordo ou do seu Contrato de Cliente; (c) a proteger direitos e medidas legais nossas ou de nossos afiliados; (d) se nós, a nosso critério, suspeitarmos que a saúde ou a segurança de alguém pode estar sob ameaça; ou (e) a denunciar um crime ou comportamento ofensivo.

NÃO CONTROLAMOS QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE, E PORTANTO, NÃO FAZEMOS QUAISQUER DECLARAÇÕES OU GARANTIAS, E NENHUMA DAS PARTES DA NORTHBOUND (CONFORME DEFINIDO ABAIXO) TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE OU OBRIGAÇÃO RELACIONADA A QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE FORNECIDO OU DISPONIBILIZADO POR VOCÊ OU POR QUALQUER OUTRO CLIENTE.

SEM LIMITAR OS PRECEDENTES, NÃO PRÉ-SELECIONAMOS, ENDOSSAMOS OU APROVAMOS QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE. O CONTEÚDO DO CLIENTE DEVE SER AVALIADO INDEPENDENTEMENTE PELO CLIENTE QUANTO À SUA PRECISÃO, PERIODICIDADE E AUTENTICIDADE. O CLIENTE RECONHECE QUE ESCOLHE UTILIZAR O APP PARA COMUNICAR COM OUTROS CLIENTES DO APP POR SUA CONTA E RISCO E ASSUMIRÁ QUAISQUER RISCOS RELACIONADOS À UTILIZAÇÃO DE QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE FORNECIDO POR QUALQUER OUTRO CLIENTE, INCLUINDO QUALQUER CONFIANÇA NA PRECISÃO, INTEGRALIDADE OU UTILIDADE DE TAL CONTEÚDO DO CLIENTE. ISTO INCLUI QUAISQUER IDEIAS, SUGESTÕES, OPINIÕES, COMENTÁRIOS E OBSERVAÇÕES FEITAS POR OUTROS USUÁRIOS DO APP, BEM COMO QUALQUER TEXTO, ARQUIVOS, IMAGENS, FOTOS, PERFIS, VÍDEOS, MÚSICAS, SONS, GRAVAÇÕES DE VOZ OU OUTRO CONTEÚDO DE CLIENTE.

QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE QUE MENCIONE OU FAÇA REFERÊNCIA À UMA

CONTENT, WILL BE PROFITABLE OR BE SUITABLE FOR YOU.

7. COMMUNICATIONS WITH US

Although we encourage you to e-mail us, we do not want you to, and you should not, e-mail us any content that contains confidential information. With respect to all e-mails and communications you send to us, including, but not limited to, feedback, questions, comments, suggestions, and the like, we shall be free to use any ideas, concepts, know-how, or techniques contained in your communications for any purpose whatsoever, including but not limited to, the development, production, and marketing of products and services that incorporate such information without compensation or attribution to you.

8. NO WARRANTIES; LIMITATION OF LIABILITY

THE APP, THE NORTHBOUND CONTENT, AND THE CUSTOMER CONTENT ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE" WITHOUT ANY WARRANTIES OF ANY KIND, INCLUDING THAT THE APP OR NORTHBOUND CONTENT WILL OPERATE ERROR-FREE OR THAT THE APP, ITS SERVERS, OR THE NORTHBOUND CONTENT ARE FREE OF COMPUTER VIRUSES OR SIMILAR CONTAMINATION OR DESTRUCTIVE FEATURES.

WE DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, RELATING TO THE APP. THE NORTHBOUND CONTENT AND THE CUSTOMER CONTENT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF TITLE, MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTIES' RIGHTS, AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE AND ANY WARRANTIES ARISING FROM A COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, OR USAGE OF TRADE.

THE APP OR NORTHBOUND CONTENT MAY CONTAIN TECHNICAL INACCURACIES OR TYPOGRAPHICAL ERRORS OR OMISSIONS. UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY SUCH TYPOGRAPHICAL OR TECHNICAL ERRORS LISTED ON THE APP OR NORTHBOUND CONTENT. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES, CORRECTIONS, AND/OR IMPROVEMENTS TO THE APP OR NORTHBOUND CONTENT AND/OR ADD OR REMOVE NORTHBOUND CONTENT OR CUSTOMER CONTENT AT ANY TIME WITHOUT NOTICE.

IN CONNECTION WITH ANY WARRANTY,

ESTRATÉGIA DE INVESTIMENTO OU DE TÍTULO, OU QUALQUER TRANSAÇÃO DE TÍTULOS NÃO É UMA SOLICITAÇÃO OU RECOMENDAÇÃO NOSSA PARA COMPRAR UM TÍTULO. NENHUMA DAS PARTES DA NORTHBOUND SOLICITA OU RECOMENDA QUALQUER NEGOCIAÇÃO OU TÍTULO POR MEIO DO APP, OU DE OUTRA FORMA. HÁ MUITOS FATORES QUE DEVEM SER CONSIDERADOS AO TOMAR UMA DECISÃO DE INVESTIMENTO, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A CARACTERÍSTICAS E RISCOS DE UM PRODUTO, SE UM INVESTIMENTO CUMPRE OU NÃO OS SEUS OBJETIVOS DE INVESTIMENTO, TOLERÂNCIA AO RISCO E OUTROS FATORES PERSONALIZADOS. LEMBRE-SE DE QUE O DESEMPENHO PASSADO PODE NÃO SER INDICATIVO DE RESULTADOS FUTUROS. TIPOS DIFERENTES DE INVESTIMENTOS ENVOLVEM DIFERENTES PATAMARES DE RISCO, E NÃO HÁ GARANTIA DE QUE O DESEMPENHO FUTURO DE QUALQUER INVESTIMENTO ESPECÍFICO, ESTRATÉGIA DE INVESTIMENTO, OU PRODUTO REFERENCIADO DE MANEIRA DIRETA OU INDIRETA EM QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE, SERÁ RENTÁVEL OU ADEQUADO PARA VOCÊ.

24. COMUNICAÇÃO CONOSCO

Apesar de encorajarmos o envio de e-mails, não queremos que, e você não deveria, nos enviar qualquer conteúdo que contenha informações confidenciais. Com relação a todos os e-mails e comunicações que você nos envia, incluindo, mas não limitado a feedback, conceitos, conhecimentos ou técnicas contidas nas suas comunicações por qualquer que seja o propósito, incluindo, mas não limitado a desenvolvimento, produção e marketing de produtos e serviços que utilizem tais informações sem compensação ou atribuição a você.

25. SEM GARANTIAS; LIMITAÇÃO DE OBRIGAÇÕES

O APP, O CONTEÚDO NORTHBOUND E O CONTEÚDO DO CLIENTE SÃO FORNECIDOS "TAL COMO É" E "TAL COMO DISPONÍVEL" SEM QUAISQUER GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, INCLUINDO QUE O CONTEÚDO NORTHBOUND OU DO APP OPERARÃO SEM ERROS OU QUE O APP, SEUS SERVIDORES OU O CONTEÚDO NORTHBOUND SÃO LIVRES DE VÍRUS DE COMPUTADOR OU CONTAMINAÇÃO SEMELHANTE OU CARACTERÍSTICAS DESTRUTIVAS.

CONTRACT, OR COMMON LAW TORT CLAIMS: (I) WE AND OUR AFFILIATES, AND EACH OF OUR AND THEIR RESPECTIVE OFFICERS, DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS AND LICENSORS (THE “NORTHBOUND PARTIES”) SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOST PROFITS, OR DAMAGES RESULTING FROM LOST DATA OR BUSINESS INTERRUPTION RESULTING FROM THE USE OR INABILITY TO ACCESS AND USE THE APP, THE NORTHBOUND CONTENT, ANY CUSTOMER CONTENT, OR OTHERWISE RELATED TO THIS AGREEMENT, EVEN IF WE HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES; AND (II) ANY DIRECT DAMAGES THAT YOU MAY SUFFER AS A RESULT OF YOUR USE OF THE APP, THE NORTHBOUND CONTENT, ANY CUSTOMER CONTENT, OR OTHERWISE RELATED TO THIS AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO ONE HUNDRED US DOLLARS (\$100).

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN WARRANTIES. THEREFORE, SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS ON WARRANTIES IN THIS SECTION MAY NOT APPLY TO YOU.

NOTHING IN THIS AGREEMENT SHALL AFFECT ANY NON-WAIVABLE STATUTORY RIGHTS THAT APPLY TO YOU.

9. EXTERNAL SITES.

The App may contain links to third-party websites (“External Sites”). These links are provided solely as a convenience to you and not as an endorsement by us of the content on such External Sites. The content of such External Sites is developed and provided by others. You should contact the site administrator or webmaster for those External Sites if you have any concerns regarding such links or any content located on such External Sites. We are not responsible for the content of any linked External Sites and do not make any representations regarding the content or accuracy of materials on such External Sites. You should take precautions when downloading files from all websites to protect your computer from viruses and other destructive programs. If you decide to access linked External Sites, you do so at your own risk.

10. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES; INDEMNIFICATION

10.1. Representations and Warranties. You hereby represent, warrant, and covenant that:

NEGAMOS QUAISQUER GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, RELACIONADAS AO APP. O CONTEÚDO NORTHBOUND E O CONTEÚDO DO CLIENTE, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIAS DE TÍTULO, COMERCIALIZAÇÃO, NÃO-VIOLAÇÃO DE DIRETOS DE TERCEIROS, E A APTIDÃO PARA DETERMINADO FIM E QUAISQUER GARANTIAS DECORRENTES DO DECORRER DE UMA TRANSAÇÃO, POLÍTICA DE EXECUÇÃO OU PRÁTICA COMERCIAL.

O APP OU O CONTEÚDO NORTHBOUND PODEM CONTER IMPRECIÇÕES TÉCNICAS OU ERROS OU OMISSÕES TIPOGRAFICOS. A NÃO SER QUE SEJA EXIGIDO POR LEIS APLICÁVEIS, NÃO SOMOS RESPONSÁVEIS QUAISQUER ERROS TIPOGRAFICOS OU TÉCNICOS LISTADOS NO APP OU NO CONTEÚDO NORTHBOUND. RESERVAMOS O DIREITO DE FAZER MUDANÇAS, CORREÇÕES E/OU MELHORIAS AO APP OU CONTEÚDO NORTHBOUND E/OU ADICIONAR E/OU REMOVER CONTEÚDO NORTHBOUND OU CONTEÚDO DO CLIENTE A QUALQUER MOMENTO SEM AVISO PRÉVIO.

EM RELAÇÃO A QUALQUER GARANTIA, CONTRATO, OU PROCESSO LEGAL CONTRA ATO ILÍCITOS COMETIDOS CONTRA O DIREITO CONSUETUDINÁRIO: (I) NÓS E NOSSOS AFILIADOS E CADA UM DOS NOSSOS E SEUS RESPECTIVOS FUNCIONÁRIOS, DIRETORES, AGENTES E LICENCIANTES (AS “PARTES DA NORTHBOUND”) NÃO SÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS ACIDENTAIS OU RESULTANTES, PERDAS DE LUCROS OU DANOS DECORRENTES DE DADOS PERDIDOS OU INTERRUPTÕES DE TRANSAÇÕES PROVENIENTES DO USO OU IMPOSSIBILIDADE DE ACESSO E USO DO APP, DO CONTEÚDO NORTHBOUND, QUALQUER CONTEÚDO DO CLIENTE, OU OUTRAS FORMAS RELACIONADAS A ESTE ACORDO, MESMO QUE TENHAMOS SIDO AVISADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS; E (II) QUAISQUER DANOS DIRETOS QUE VOCÊ POSSA SOFRER COMO CONSEQUÊNCIA DO USO DO APP, CONTEÚDO NORTHBOUND OU CONTEÚDO DO APP, OU DE OUTRA FORMA RELACIONADO A ESSE ACORDO SERÃO LIMITADOS A \$100 (CEM DÓLARES).

ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE CERTAS GARANTIAS, PORTANTO ALGUMAS DA LIMITAÇÕES DE GARANTIAS ACIMA NESTA SEÇÃO PODEM NÃO SER APLICÁVEIS A VOCÊ.

10.1.1. You own or have the necessary licenses, rights, consents, and permissions to all trademark, trade secret, copyright, or other proprietary, privacy, and publicity rights in and to your Customer Content and any other works that you incorporate into your Customer Content, and all the rights necessary to grant the licenses and permissions you grant hereunder;

10.1.2. Use of your Customer Content in the manners contemplated in this Agreement shall not violate or misappropriate the intellectual property, privacy, publicity, contractual, or other rights of any third party; and

10.1.3. You shall not submit to the App any Customer Content that violates our Code of Conduct or any other term of this Agreement.

10.2. Indemnity. You agree to defend, indemnify, and hold us and our officers, directors, employees, agents, successors, licensees, licensors, and assigns harmless from and against any damages, liabilities, losses, expenses, claims, actions, and/or demands, including, without limitation, reasonable legal and accounting fees, arising or resulting from: (i) your breach of this Agreement; (ii) your misuse of the Northbound Content or the App; (iii) any of your Customer Content; and/or (iv) your violation of any third-party rights, including without limitation any copyright, trademark, property, publicity, or privacy right. We shall provide notice to you of any such claim, suit, or proceeding and shall assist you, at your expense, in defending any such claim, suit, or proceeding. We reserve the right to assume the exclusive defense and control (at your expense) of any matter that is subject to indemnification under this section. In such case, you agree to cooperate with any reasonable requests assisting our defense of such matter.

11. COMPLIANCE WITH APPLICABLE LAWS

The App is based in Brazil. We make no claims concerning whether the App, the Northbound Content, or any Customer Content may be downloaded, viewed, or be appropriate for use outside of Brazil. If you access the App, the Northbound Content or any Customer Content from outside of Brazil, you do so at your own risk. Whether inside or outside of Brazil, you are solely responsible for ensuring compliance with the laws of your specific jurisdiction.

12. CHANGES TO THE AGREEMENT.

These Terms of Use are effective as of the last updated date stated at the top. We may change these Terms of Use from time to time with or without notice to you. By accessing the App after

NADA NESTE ACORDO AFETARÁ QUAISQUER DIRETOS LEGAIS INDISPONÍVEIS QUE SÃO APLICÁVEIS A VOCÊ.

26. SITES EXTERNOS

O App pode conter links para sites de terceiros (“Sites Externos”). Esses links são disponibilizados somente como uma conveniência a você e não como um endosso nosso ao conteúdo de tais Sites Externos. O conteúdo de tais Sites Externos é desenvolvido e oferecido por outros. Se tiver reservas relacionadas a tais links ou qualquer conteúdo localizado em tais Sites Externos você deve entrar em contato com o administrador ou webmaster do Site Externo em questão. Não somos responsáveis pelo conteúdo de quaisquer Sites Externos que tenham sido vinculados e não fazemos quaisquer declarações com relação ao conteúdo ou a precisão de materiais em tais Sites Externos. Você deve tomar precauções ao fazer download de arquivos de todo site para proteger seu computador de vírus e outros programas destrutivos. Se decidir acessar Sites Externos vinculados, estará por conta e risco.

27. DECLARAÇÕES E GARANTIAS; INDENIZAÇÃO

27.1. Declarações e Garantias. Você, por meio deste, declara, garante e compromete-se que:

27.1.1. Você é proprietário ou detém as licenças, os direitos, os consentimentos e as permissões necessárias para todas as marcas registradas, segredos comerciais, direitos autorais, ou outros direitos de propriedade, privacidade e publicidade, a e do seu Conteúdo do Cliente e quaisquer outras obras que você incorpore no seu Conteúdo do Cliente, e todos os direitos necessários para outorgar as licenças e permissões que você outorga de acordo com o presente;

27.1.2. O uso do seu Conteúdo do Cliente nas formas contempladas neste Acordo não deve violar ou apropriar indevidamente a propriedade intelectual, privada, pública, contratual ou outros direitos de terceiros; e

27.1.3. Você não publicará no App qualquer Conteúdo do Cliente que viole nosso Código de Conduta ou qualquer outro termo deste Acordo.

27.2. Indenização. Você concorda em defender, indenizar e resguardar a nós e a nossos afiliados, diretores, funcionários, agentes, sucessores, licenciados, licenciados e concessionários de e contra quaisquer danos,

we make any such changes to these Terms of Use, you are deemed to have accepted such changes. Please refer back to these Terms of Use on a regular basis.

13. TERMINATION OF THE AGREEMENT

We reserve the right, in our sole discretion, to restrict, suspend, or terminate this Agreement and your access to all or any part of the App, at any time and for any reason without prior notice or liability. If you are a Customer then your access to and use of the App will automatically terminate upon expiration or termination of your Customer Agreement. We reserve the right to change, suspend, or discontinue all or any part of the App at any time without prior notice or liability. Sections 4-17 shall survive the termination of this Agreement.

14. DIGITAL MILLENNIUM COPYRIGHT ACT

Northbound respects the intellectual property rights of others and attempts to comply with all relevant laws. We will review all claims of copyright infringement received and remove any Customer Content deemed to have been posted or distributed in violation of any such laws.

Our designated agent under the Digital Millennium Copyright Act (the “Act”) for the receipt of any Notification of Claimed Infringement which may be given under that Act is as follows:

Northbound Group Inc.
66 W Flagler St.
Suite 915
Miami, FL 33130
USA
legal@sproutfi.com

If you believe that your work has been copied on the App in a way that constitutes copyright infringement, please provide our agent with notice in accordance with the requirements of the Act, including (i) a description of the copyrighted work that has been infringed and the specific location on the App where such work is located; (ii) a description of the location of the original or an authorized copy of the copyrighted work; (iii) your address, telephone number and e-mail address; (iv) a statement by you that you have a good faith belief that the disputed use is not authorized by the copyright owner, its agent or the law; (v) a statement by you, made under penalty of perjury, that the information in your notice is accurate and that you are the copyright owner or authorized to act on the copyright owner’s behalf; and (vi) an electronic or physical signature of the owner of the copyright or the person authorized to act on behalf of the owner of the copyright interest.

responsabilidades, perdas, despesas, reclamações, ações e/ou demandas, incluindo, sem limitação, honorários advocatícios e contábeis razoáveis, decorrentes ou resultantes de: (i) violação deste Acordo; (ii) uso indevido do Conteúdo Northbound ou o App; (iii) qualquer parte do seu Conteúdo do Cliente; e/ou (iv) violação de quaisquer direitos de terceiros, incluindo, sem limitações, qualquer direito autoral, marca registrada, direito a propriedade, publicidade ou privacidade. Nós lhe notificaremos sobre qualquer reivindicação, processo ou procedimento e o auxiliaremos, às suas custas, na defesa de qualquer reivindicação, processo ou procedimento. Reservamos o direito de assumir a defesa e a supervisão de maneira exclusiva (às suas custas) de qualquer assunto que esteja sujeito a indenização nos termos desta seção. Em tal caso, você concorda em cooperar com quaisquer pedidos razoáveis que auxiliem nossa defesa de tal assunto.

28. CUMPRIMENTO DAS LEIS APLICÁVEIS

O App tem sua base no Brasil. Não afirmamos que o App, o Conteúdo Northbound, ou qualquer Conteúdo do Cliente pode ser visualizado, baixados, ou considerado adequado para uso fora do Brasil. Se acessar o App, o Conteúdo Northbound, ou qualquer Conteúdo do Cliente de fora do Brasil, o faz por sua conta e risco. Fora ou dentro do Brasil, você é individualmente responsável por assegurar o cumprimento das leis da sua jurisdição específica.

29. MUDANÇAS NO ACORDO

Estes Termos de Uso entram em vigor a partir da última data de atualização indicada no topo. Podemos alterar estes Termos de Uso periodicamente com ou sem aviso prévio. Ao acessar o App depois de termos feitos mudanças nestes Termos de Uso, julgamos que aceitou tais mudanças. Por favor, retorne a estes Termos de Uso de maneira regular.

30. RESCISÃO DO ACORDO

Reservamos o direito, exclusivamente a nosso critério, de limitar, suspender ou rescindir este Acordo e seu acesso a toda e qualquer parte do App, a qualquer momento e por qualquer motivo, sem aviso prévio ou responsabilidade. Se você é um Cliente, seu acesso ao App e seu uso serão encerrados automaticamente após o fim ou a rescisão do seu Acordo do Cliente. Reservamos o direito de alterar, suspender ou interromper toda e qualquer parte do App a qualquer momento sem aviso prévio ou responsabilidade. Seções 4-17 subsistirão após a rescisão do Acordo.

31. DIGITAL MILLENNIUM COPYRIGHT

15. CONTROLLING LAW

This Agreement and any action related thereto will be governed by the laws of the State of Delaware without regard to its conflict of laws provisions.

16. DOWNLOADING THE APP

We make the App available through the Google Play or Apple App Store. The following terms apply when you download the App from the Apple App Store. These terms are in addition to all other terms contained in these Terms of Use.

- You acknowledge and agree that (i) these Terms of Use are concluded between you and us only, and not Apple; and (ii) we, not Apple, are solely responsible for the App and content thereof. Your use of the App must comply with Apple Terms of Use.
- You acknowledge that Apple has no obligation whatsoever to furnish any maintenance and support services with respect to the App.
- In the event of any failure of any of the App to conform to any applicable warranty, you may notify Apple, and Apple will refund the purchase price, if any, for the App to you and, to the maximum extent permitted by applicable law, Apple will have no other warranty obligation whatsoever with respect to the App. As between Northbound and Apple, any other claims, losses, liabilities, damages, costs, or expenses attributable to any failure to conform to any warranty will be the sole responsibility of Northbound.
- You acknowledge that, in the event of any third-party claim that the App or your possession and use of the App infringes that third party's intellectual property rights, as between Northbound and Apple, Northbound, not Apple, will be solely responsible for the investigation, defense, settlement, and discharge of any such intellectual property infringement claim to the extent required by these Terms of Use.
- You acknowledge and agree that Apple, and Apple's subsidiaries, are third-party beneficiaries of these Terms of Use as related to your license of the App, and that, upon your acceptance of the terms and conditions of these Terms of Use, Apple will have the right (and will be

ACT – LEI DE DIREITOS AUTORAIS DO MILÊNIO DIGITAL

A Northbound respeita os direitos a prioridade intelectual de outros e almeja cumprir todas as leis relevantes. Analisaremos todas as reivindicações acerca de violações de direitos autorais e removeremos qualquer Conteúdo do Cliente que considerarmos que viole tais leis ao ser publicado ou distribuído.

Nosso agente designado sob a Digital Millennium Copyright Act (Lei de Direitos Autorais do Milênio Digital, a "Lei") para o recebimento de qualquer Notificação de Ação contra Violação de Direitos Autorais que possa ser feita sob essa Lei é o seguinte:

Northbound Group Inc.
66 W Flagler St.
Suite 915
Miami, FL 33130
USA
legal@sproutfi.com

Se acredita que o seu trabalho pode ter sido copiado no App de modo a constituir uma violação de direitos autorais, por favor, envie ao nosso agente uma notificação de acordo com os requisitos da lei, incluindo (i) uma descrição do trabalho protegido por direitos autorais que foi violado e uma descrição do local específico do App no qual tal trabalho se encontra; (ii) uma descrição do local do original ou uma cópia autorizada do trabalho protegido por direitos autorais; (iii) seu endereço, número de telefone e endereço de e-mail; (iv) uma declaração sua que acredita de boa-fé que o uso contestado não é autorizado pelo proprietário dos direitos autorais, seu agente ou pela lei; (v) uma declaração sua, feita sob pena de perjúrio, de que as informações em sua notificação são precisas e de que você é o proprietário dos direitos autorais ou está autorizado a agir em nome do proprietário dos direitos autorais; e (vi) uma assinatura física ou eletrônica do proprietário dos direitos autorais ou da pessoa autorizada a agir em nome do proprietário dos direitos autorais.

32. LEI APLICÁVEL

Este Acordo e qualquer ação relacionada a ele será regida pelas leis do Estado de Delaware, EUA, sem considerar os princípios relativos a conflitos de lei.

33. BAIXANDO O APP

Nós disponibilizamos o App pela Apple App Store ou Google Play. As seguintes condições se aplicam quando você baixa o App pela Apple App Store. As condições complementam todas as outras

deemed to have accepted the right) to enforce these Terms of Use as related to your license of the App against you as a third-party beneficiary thereof.

17. MISCELLANEOUS

Our failure to act on or enforce any provision of the Agreement shall not be construed as a waiver of that provision or any other provision in this Agreement. No waiver shall be effective against us unless made in writing, and no such waiver shall be construed as a waiver in any other or subsequent instance. Except as expressly agreed by us and you in writing, this Agreement constitutes the entire Agreement between you and us with respect to the subject matter, and supersedes all previous or contemporaneous agreements, whether written or oral, between the parties with respect to the subject matter. The section headings are provided merely for convenience and shall not be given any legal import. This Agreement will inure to the benefit of our successors, assigns, licensees, and sublicensees.

Copyright 2022 Northbound Group, Inc. All rights reserved.

Translation

This document has been translated from English for the convenience of our customers. Although all care has been taken with respect to the translation, in the event of any conflict or inconsistency between the versions, the English language version of the document shall prevail.

condições neste Termos de Uso.

- Você reconhece e concorda que (i) estes Termos de Uso são celebrados entre a Northbound e você somente, e não a Apple; e (ii), nós, e não a Apple, somos exclusivamente responsáveis pelo App e pelo conteúdo nele presente. O uso do App deve cumprir os Termos e Condições da Apple.
- Você reconhece que a Apple não tem obrigação alguma de fornecer nenhuma manutenção ou serviço de assistência relacionados ao App.
- No caso do descumprimento por parte do App de qualquer garantia aplicável, você poderá notificar a Apple, e a Apple irá reembolsar o valor da compra, se houver, pelo App para você, até a máxima extensão permitida pela lei aplicável, a Apple não terá mais quaisquer obrigações de garantia com relação ao App. Entre a Northbound e a Apple, quaisquer outras reclamações, perdas, responsabilidades, danos, custos ou despesas que possa ser atribuídas ao descumprimento de qualquer garantia será de responsabilidade exclusiva da Northbound.
- Você reconhece que, no caso da reivindicação de terceiros de que o App ou a posse e o uso do App violam os direitos de propriedade intelectual de terceiros, entre a Northbound e a Apple, a Northbound, e não a Apple, será a única responsável pela investigação, defesa, solução e a baixa de qualquer reivindicação de violação de direitos autorais do tipo na medida do exigido por estes Termos de Uso.
- You acknowledge and agree that Apple, and Apple's subsidiaries, are third-party beneficiaries of these Terms of Use as related to your license of the App, and that, upon your acceptance of the terms and conditions of these Terms of Use, Apple will have the right (and will be deemed to have accepted the right) to enforce these Terms of Use as related to your license of the App against you as a third-party beneficiary thereof.
- Você reconhece e concorda que a Apple e suas subsidiárias são beneficiárias de terceiros destes Termos de Uso com relação a sua licença do App, e que, a partir do seu consentimento dos termos e

condições destes Termos de Uso, a Apple terá o direito (e considera-se que tenha aceitado o direito) de impor estes Termos de Uso relacionadas à sua licença do App contra você como uma beneficiária de terceiros.

34. DISPOSIÇÕES GERAIS

Our failure to act on or enforce any provision of the Agreement shall not be construed as a waiver of that provision or any other provision in this Agreement. No waiver shall be effective against us unless made in writing, and no such waiver shall be construed as a waiver in any other or subsequent instance. Except as expressly agreed by us and you in writing, this Agreement constitutes the entire Agreement between you and us with respect to the subject matter, and supersedes all previous or contemporaneous agreements, whether written or oral, between the parties with respect to the subject matter. The section headings are provided merely for convenience and shall not be given any legal import. This Agreement will inure to the benefit of our successors, assigns, licensees, and sublicensees.

Nossa falha em agir ou aplicar qualquer disposição do Acordo não deve ser interpretada como uma renúncia daquela disposição ou qualquer outra disposição deste Acordo. Nenhuma renúncia será válida contra nós, a não ser que seja feita por escrito, e nenhuma renúncia deve ser vista como uma renúncia em ocasiões subsequentes ou diferentes da inicial. Exceto conforme expressamente acordado por nós e você por escrito, este Acordo constitui o Acordo completo entre você e nós com respeito ao assunto, e substitui todos os acordos anteriores ou contemporâneos, escritos ou orais, entre as partes com respeito ao assunto. Os títulos das seções são fornecidos meramente por conveniência e não devem ter qualquer importância legal. Este Acordo reverterá em benefício de nossos sucessores, concessionários, licenciados e sublicenciados.

Copyright 2022 Northbound Group, Inc. Todos os direitos reservados.

Tradução

Este documento foi traduzido do inglês para a conveniência de nossos clientes. Embora todos os cuidados tenham sido tomados com relação à tradução, no caso de qualquer conflito ou inconsistência entre as versões, a versão em inglês do documento deverá prevalecer.

V2 9-7-22